

5

minute safety talk



A Guide to Portable Fire Extinguishers

You know fire extinguishers are important and understand their basic function. But are you aware if your organization has extinguishers, and if so, which types are installed, where they are located, and how to correctly use and maintain them?

Portable fire extinguishers can be extremely effective in combating small fires within the workplace. However, not all extinguishers are the same. There are different classes for different types of fires. Proper selection and placement of extinguishers is extremely important. It's also essential that once installed, the units are carefully inspected and maintained, and all employees are trained on proper use.

Types of Portable Fire Extinguishers

- **Class A** (most common)
 - Identified by a green triangle containing the letter A.
 - Used for wood, paper, cloth, cardboard, and most ordinary combustibles.
 - Contains water.
- **Class B**
 - Identified by a red square containing the letter B.
 - Used for flammable liquids, such as oil, solvents, greases, and gases.
 - Contains dry chemicals, carbon dioxide, or halogenated agents to smother the fire with foam.
- **Class C**
 - Identified by a blue circle containing the letter C.
 - Used for energized electrical equipment, such as electrical boxes, panels, transformers, etc.
 - Contains dry chemicals, carbon dioxide, or halogenated agents to smother the fire with powder.
- **Class D**
 - Identified by a yellow five-pointed star containing the letter D.
 - Used for combustible metals.
 - Contains dry powder agent (specific to the combustible metal involved).
- **Class K**
 - Identified by the letter K.
 - Used for fats, grease, and oils in commercial kitchens.
 - Contains wet chemicals (potassium acetate).

When selecting a portable fire extinguisher, make sure it carries the label of an independent, nationally recognized testing laboratory such as Underwriters Laboratories (UL) or Factory Mutual (FM).

Placement & Maintenance

- Select and position portable fire extinguishers based on the potential type and size of fire that can occur. Make sure size and spacing is in accordance with industry standards.
- Mount fire extinguisher units on brackets or in wall cabinets with the carrying handle placed 3-1/2 to 5 feet above the floor. Position larger units at lower heights with the carrying handle about 3 feet from the floor.
- Make sure your organization has a program that addresses the maintenance and inspection of fire extinguishers. Each month, this program should ensure that:
 - Extinguishers are in their assigned location, clearly visible, and not blocked or hidden by objects that would interfere with access.
 - Nameplates with operating instructions are legible and facing outward.
 - Pressure gauges indicate that the equipment is fully charged (in the green zone).
 - Pins and tamper seals are intact.
 - Equipment is in good condition - no physical damage, corrosion, or leaks.
 - If the powder in dry powder extinguishers becomes packed, it can be loosened by gently rocking the extinguishers from top to bottom.

Employee Training

- Make sure employees know and follow all fire safety rules. Communicate your organization's employee evacuation plan and conduct periodic fire drills.
- Provide specific guidelines for using portable fire extinguishers.
- Identify the location of all fire extinguishers within your facility and train employees on extinguisher parts and operation. Local fire departments or fire equipment distributors often offer hands-on fire extinguisher training. However, as a general rule, the 4-step PASS process can be used for operation:
 - **P**ull the pin.
 - **A**im the extinguisher at the base of the fire.
 - **S**queeze the handle slowly and evenly to discharge the material.
 - **S**weep the nozzle from side-to-side.
- Stress that safety is paramount. If there is ever an instance where life is threatened, instruct employees to immediately leave the facility.

Guía para el uso de extintores de incendio portátiles

Usted sabe que los extintores de incendio son importantes y comprende su función básica. Pero... ¿está usted al tanto de si su empresa cuenta con extintores? De ser así, ¿sabe qué tipo de extintores se han instalado, dónde están ubicados y cómo usarlos y mantenerlos correctamente?

Los extintores de incendio portátiles pueden ser sumamente efectivos para combatir incendios menores en el lugar de trabajo. Sin embargo, no todos los extintores son iguales. Hay distintas clases de extintores para diferentes tipos de incendio. La selección correcta y ubicación de los extintores es extremadamente importante. También es esencial que realice cuidadosamente la inspección y mantenimiento de las unidades una vez que se hayan instalado, y se capacite a todos los empleados sobre cómo usarlos.

Tipos de Extintores de Incendio Portátiles

- **Clase A** (el más común)
 - Se lo identifica con un triángulo verde con la letra A.
 - Se lo usa para papel, tela, cartón, y la mayoría de los combustibles más comunes.
 - Contiene agua.
- **Clase B**
 - Se lo identifica con un cuadrado rojo con la letra B.
 - Se lo usa para líquidos inflamables, como aceites, solventes, grasas y gases.
 - Contiene sustancias químicas secas, dióxido de carbono, o agentes halogenados para ahogar el fuego con espuma.
- **Clase C**
 - Se lo identifica con un círculo azul con la letra C.
 - Se lo usa para equipos con energía eléctrica, como cajas de electricidad, paneles y transformadores.
 - Contiene sustancias químicas secas, dióxido de carbono, o agentes halogenados para sofocar el fuego con polvo.
- **Clase D**
 - Se lo identifica con una estrella amarilla de cinco vértices con la letra D.
 - Se los usa para metales combustibles.
 - Contiene agentes de polvo seco (específicos para el metal combustible de que se trate).
- **Clase K**
 - Se lo identifica con la letra K.
 - Se lo usa para grasas y aceites en cocinas comerciales.
 - Contiene sustancias químicas húmedas (acetato de potasio).

Al seleccionar un extintor de incendio portátil, asegúrese de que lleve la etiqueta de un laboratorio de pruebas independiente y reconocido a nivel nacional, como Underwriters Laboratories (UL) o Factory Mutual (FM):

Ubicación y Mantenimiento

- Elija y coloque los extintores de incendio portátiles en base a la clase potencial y magnitud de incendio que pueda ocurrir. Asegúrese de que el tamaño y la ubicación de los extintores cumpla las normas de la industria.
- Monte los extintores en soportes o en gabinetes cerrados, con su manija a 3-1/2 - 5 pies (1 - 1.50 metros) por sobre el suelo. Coloque las unidades más grandes a menor altura, con la manija aproximadamente a tres pies (0.90 metros) del suelo.
- Asegúrese de que su empresa cuente con un programa de mantenimiento e inspección de extintores de incendio. Cada mes, este programa debe garantizar que:
 - Los extintores están en la ubicación asignada, son claramente visibles y el acceso a los mismos no está bloqueado por ningún objeto, ni están ocultos detrás de algún objeto.
 - Las placas con las instrucciones de uso son legibles y miran hacia afuera.
 - Los medidores de presión indican que el equipo tiene carga completa (en la zona verde)
 - Los pasadores y sellos de seguridad están intactos.
 - El equipo está en buenas condiciones (no está dañado, no tiene corrosión ni fugas).
 - Si el polvo en los extintores de polvo se apelmaza, se lo puede aflojar agitando suavemente el extintor de arriba hacia abajo.

Capacitación del Personal

- Asegúrese de que los empleados conozcan y cumplan con todas las reglas de seguridad para incendios. Dé a conocer el plan de evacuación de personal de su empresa y realice simulacros de incendio en forma periódica.
- Brinde pautas específicas para el uso de extintores de incendio portátiles.
- Identifique la ubicación de todos los extintores de incendio dentro de sus instalaciones y capacite a los empleados para que conozcan sus componentes y sepan cómo usarlos. Las brigadas de bomberos locales o los distribuidores de equipos contra incendios suelen ofrecer capacitación práctica para el uso de extintores. Sin embargo, como norma general, puede seguirse el siguiente proceso de cuatro pasos:
 - Retire el pasador de seguridad.
 - Apunte el extintor hacia la base del fuego.
 - Presionar la manija del extintor en forma lenta y pareja para descargar el material.
 - Mueva la boquilla del extintor de lado a lado, con moviendo de barrido.
- Resalte la importancia primordial de la seguridad. Si en alguna oportunidad la vida de las personas está en peligro, indique a los empleados que abandonen las instalaciones de inmediato.